



Programa Provincial de Educación en Contexto de Encierro

UNIDAD DE COORDINACIÓN DE PROGRAMAS
DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN

Marco

“La vuelta al día en ochenta muros” es una propuesta de socialización de experiencias culturales, artísticas y pedagógicas en las escuelas que funcionan en contextos de privación de la libertad, abordando la pintura mural como objeto centralizador de dichas experiencias.

Cabe aclarar que el nombre de este proyecto surge del libro de Julio Cortázar “La vuelta al día en ochenta mundos” que se caracteriza por la co-presencia en el mismo espacio textual de la palabra y la imagen icónica. Es de destacar que -como escribe Graciela Barrios Batarce al respecto- *“el paisaje intersticial funciona en toda la obra de Cortázar como metáfora de la búsqueda, la apertura y la libertad humana”*.

Objetivos

“La vuelta al día en ochenta muros” propone hacer un recorrido a través de las paredes intervenidas por estudiantes privados de su libertad. El punto de inicio de este recorrido es la significatividad que cobran esas intervenciones hechas sobre el elemento que es en sí la materialización del encierro, del límite, de la frontera, de la discontinuidad territorial establecida en la relación “adentro-afuera”. Hacemos referencia a experiencias que involucran a la producción de sentido, la manifestación y el despliegue de la acción creadora, o sea, la producción de subjetividad precisamente en contextos cuyos dispositivos de control y vigilancia, producen los estudiados efectos de despersonalización, culturalización carcelaria o prisionalización.

“La vuelta al día en ochenta muros”



**Programa Provincial de Educación
en Contexto de Encierro**

UNIDAD DE COORDINACIÓN DE PROGRAMAS
DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN



Los murales creados en los muros carcelarios “hablan”, crean presencia. Esta acción que apreciamos como recurrente (desde la observación y la tarea pedagógica) presupone necesariamente la comunicación intersubjetiva, por lo tanto nos-interpela. **El entramado textual de los muros intervenidos en contextos de privación de la libertad puede ser apertura, implicar puntos de fuga para otras posibilidades de ver, de descorrer velos, de re-velar-se, de producir sentido, de subjetivar-se.** (La referencia a Cortázar transita esos sentidos. Viene a cuento además por ser este el **año Cortazariano** desde el cual abordamos las actividades culturales y educativas en nuestro país).

Convocatoria

Desde la **Unidad de Coordinación de Programas de la DGCyE**, a través del **Programa Provincial de Educación en Contexto de Encierro**, convocamos a cada escuela, para que, previa selección colectiva (institucional) pueda **enviarnos vía mail**, a la Coordinación Provincial de Programa de Educación en Contextos de Encierro, **un registro fotográfico de los muros intervenidos artísticamente por los estudiantes**, acompañado de una **breve reseña** de la historia de esa/s experiencia/s inscribiéndola/s en los encuadres institucionales correspondientes: **Proyectos Educativos Institucionales, Programas socioeducativos, Programas de Organismos Provinciales como por ejemplo, “Jóvenes y Memoria”, talleres de Extensión Universitaria, etc.** Las experiencias seleccionadas pueden estar, como referimos, en proceso de producción, pueden haberse llevado a cabo recientemente, o hace tiempo; lo importante es que se acompañe de la reseña que las contextualice. **No hay delimitación temática, ni técnica artística, ni materiales usados, que obre como ordenador de la selección.** Es necesario aclarar también, que **la re-apropiación del título del libro de Cortázar, tiene que ver con los sentidos construidos alrededor del mismo, y en absoluto implica que los murales deban referirse a Cortázar o a su obra.**

“La vuelta al día en ochenta muros”



**Programa Provincial de Educación
en Contexto de Encierro**

UNIDAD DE COORDINACIÓN DE PROGRAMAS
DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN



Acciones y tiempos:

Recepción de registros y reseñas vía mail:

Del **15 de setiembre** de 2014 al **10 de octubre** de 2014.

Entrevistas: A estudiantes, profesores, talleristas, directivos, coordinadores docentes, familiares, vecinos de la comunidad (estos últimos si el material recepcionado así lo promueve) de parte de los integrantes del Equipo Técnico del Programa de ECE. **Las entrevistas se llevarán a cabo desde el inicio de la recepción del material hasta el 31 de octubre de 2014.**

Edición de un audiovisual que sintetice las experiencias de intervención mural en muros carcelarios. Entendemos que los registros fotográficos, las reseñas enviadas, y las entrevistas realizadas, en tanto elementos discursivos, posibilitarán la construcción de un entramado intertextual que habilitará la diversidad de lecturas, el inter-cambio de miradas y la visibilidad de los posicionamientos, consideramos entonces que habilitará nada más y nada menos que la construcción dialógica, por lo tanto, dicho audiovisual, no sólo será entregado en copia a cada escuela participante sino que su proyección será “subida” a la página virtual de la Unidad de Coordinación de Programas de la DGCYE, para su socialización.

Edición del material audiovisual: Desde el **1 al 25 de noviembre de 2014** a cargo del **Programa Provincial de Educación en Contextos de Encierro y el Programa Provincial de Artes y Medios** de la Unidad de Coordinación de Programas.

E-mail: educontextodeencierro@gmail.com

Tel: (0221) 489 - 6958

Dirección: 49 N° 734 entre 9 y 10. La Plata.

Provincia de Buenos Aires

Coordinacion.programasba@gmail.com

Dirección General de Cultura y Educación



[YOUTUBE.COM/artesymediosba](https://www.youtube.com/artesymediosba)



[@artesymediosba](https://twitter.com/artesymediosba)



“La vuelta al día en ochenta muros”



**Programa Provincial de Educación
en Contexto de Encierro**

UNIDAD DE COORDINACIÓN DE PROGRAMAS
DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN

Propuesta didáctica

“La vuelta al día en ochenta muros” es una propuesta de socialización de experiencias culturales, artísticas y pedagógicas en las escuelas que funcionan en Contextos de Privación de la Libertad, abordando la pintura mural como objeto centralizador de dichas experiencias.

El entramado textual de los muros intervenidos artísticamente en contextos de privación de la libertad, puede ser esa apertura... hacia ella creemos que se dirigen los itinerarios que se plantean en esta propuesta.

Por qué “La vuelta al día en ochenta muros”

Julio Cortázar hace una apropiación del título “La vuelta al mundo en ochenta días” (Julio Verne, 1873) transformándolo en “**La vuelta al día en ochenta mundos**” para crear un libro que desde su singularidad pone en relieve las marcas que Verne ha dejado en él. Hay una ligazón entre ambos que entendemos como un homenaje. En este proyecto, siguiendo la idea, se pretende una modesta (re)apropiación del título del libro de Cortázar. Se hace en este caso también, a modo de homenaje, justamente en el año del centenario de su nacimiento. Cortázar celebra a Verne, el Programa, a través de este emprendimiento, celebra a Julio Cortázar.

Es, además, en la hondura del título de Cortázar, donde elegimos buscar las razones de esta (re) apropiación. Al decir de **Graciela Batarce Barrios**, subrayamos que: “*La vuelta al día en ochenta mundos*” (1967) es un libro de Julio Cortázar que se caracteriza por la co-presencia en el mismo espacio textual de la palabra y de la imagen icónica. (...) El paisaje intersticial funciona en toda la obra de Cortázar como metáfora de la búsqueda, la apertura y la libertad humana”.



[YOUTUBE.COM/artesymediosba](https://www.youtube.com/artesymediosba)



[@artesymediosba](https://twitter.com/artesymediosba)

“La vuelta al día en ochenta muros”



**Programa Provincial de Educación
en Contexto de Encierro**

UNIDAD DE COORDINACIÓN DE PROGRAMAS
DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN



Por qué “Paredes intervenidas”

“La vuelta al día en ochenta muros”, propone hacer un recorrido a través de las paredes intervenidas por estudiantes privados de su libertad (incluidos aquellos que se encuentran bajo el régimen de libertad restringida) en **las escuelas que funcionan en instituciones penales de la Provincia de**



Buenos Aires. Se trata, en primer lugar, de hacer un **recorrido por aquellos muros marcados y entendemos esto desde el sentido que Walter Benjamín le atribuye a la expresión artística:** esa marca original, ese “aura” que le imprime su existencia irrepetible. Señalamos así como punto de inicio de este recorrido la significatividad que cobran esas intervenciones hechas sobre el elemento que es en sí la materialización del encierro, del límite, de la frontera, de la discontinuidad territorial establecida en la relación

“adentro-afuera”. Estamos haciendo referencia a experiencias que involucran la producción de sentido, la manifestación y el despliegue de la acción creadora, o sea, la producción de subjetividad precisamente en contextos de encierro cuyos dispositivos de control y vigilancia, producen los estudiados efectos de despersonalización, culturalización carcelaria o prisionalización. Creemos que allí reside la razón por la cual la intervención artística de los muros en instituciones de encierro constituye una constante, una acción que se multiplica desde las diversas circunstancias que la generan, que se producen y en las que permanecen vigentes. Esa presencia recurrente que interpela nuestra atención, es la que nos ha situado en este punto de partida: los murales creados en los muros carcelarios “hablan”, crean presencia, constituyen un espacio propicio desde el cual pueden leerse relaciones intertextuales. El uso del muro para la manifestación artística desde la multiplicidad de intencionalidades que la configuran y que se yuxtaponen: estéticas, sociales, éticas, políticas, presume siempre un acto comunicativo, presupone necesariamente la comunicación intersubjetiva. Los recorridos a través de las diversas formas de apropiación que las personas privadas de su libertad hacen de esas superficies visibles y también públicas al interior de las instituciones penales, nos posiciona como partícipes de esa comunicación.



[YOUTUBE.COM/artesymediosba](https://www.youtube.com/artesymediosba)



[@artesymediosba](https://twitter.com/artesymediosba)

“La vuelta al día en ochenta muros”



**Programa Provincial de Educación
en Contexto de Encierro**

UNIDAD DE COORDINACIÓN DE PROGRAMAS
DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN



Algo más sobre “La vuelta al día en ochenta muros”

Es necesario aclarar que el sentido figurado de “ochenta” no califica la cantidad de muros intervenidos artísticamente que creemos, formarán parte de este registro y del material editado. Las implicancias semánticas construidas alrededor de la frase: “la vuelta al día”, no inhabilitan una aclaración que creemos necesaria. Ninguna actividad cultural, específicamente artística y/o específicamente pedagógica, por más que haya sido pensada y sostenida desde paradigmas contra hegemónicos respecto de los dispositivos vinculados al vigilar y castigar, podrá derribar la materialidad de los muros y las rejas. Es decir, y sentamos posición con esto, un trabajo de este tipo que se titulara “Murales para la libertad”, por dar un ejemplo, nos causaría cierto recelo, en tanto subestimación de las especificidades institucionales de los contextos de privación de libertad. “La vuelta al día”, lejos está de esa subestimación, pero también creemos que dicho enunciado nos coloca frente a la idea de recorridos y otras posibilidades de ver, de descorrer velos, de re-velar, re-velar-se y he ahí, la densidad que le atribuimos y que elegimos como marca de ese paisaje intersticial” que tomamos del libro de Cortázar para titular el registro propuesto aquí. El entramado textual de los muros intervenidos artísticamente en contextos de privación de la libertad, puede ser esa apertura... hacia ella creemos que se dirigen los itinerarios que se plantean en esta propuesta.



[YOUTUBE.COM/artesymediosba](https://www.youtube.com/artesymediosba)



[@artesymediosba](https://twitter.com/artesymediosba)

“La vuelta al día en ochenta muros”



**Programa Provincial de Educación
en Contexto de Encierro**

UNIDAD DE COORDINACIÓN DE PROGRAMAS
DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN



Material de trabajo

Se recibirán vía mail todos aquellos registros seleccionados por las escuelas en Contexto de Encierro. Este registro fotográfico de los muros intervenidos artísticamente por los estudiantes,

deberá estar acompañado de una breve reseña de la historia de esa/s experiencia/s inscribiéndola/s en los encuadres institucionales correspondientes:

Proyectos Educativos Institucionales, Programas socioeducativos, Programas de Organismos Provinciales como por ejemplo, “Jóvenes y Memoria”, talleres de Extensión Universitaria, otros. Una breve reseña que acompañe la historia del trabajo enviado enriquecerá su presencia y ampliará su sentido, además de contextualizarlo, algo que se hace esencial en esta tarea. Las experiencias seleccionadas pueden estar en proceso de producción, pueden



haberse llevado a cabo recientemente, o hace tiempo. No hay delimitación

temática, ni técnica artística, ni materiales usados que obre como ordenador de la selección. Es necesario aclarar también, que la re-apropiación del título del libro de Cortázar, tiene que ver con los sentidos construidos alrededor del mismo, y en absoluto implica que los murales deban referirse a Cortázar o a su obra.

E-mail de envío para envío de fotos: educontextodeencierro@gmail.com

Sentido de la edición del material

El material obtenido (registro fotográfico, entrevistas, textos, reseñas, otros) se recopilará en la edición de un audiovisual que posibilitarán la construcción de un entramado intertextual que habilitará la diversidad de lecturas, el inter-cambio de miradas y la visibilidad de los posicionamientos, lo que habilitará la construcción dialógica. Asimismo, este trabajo audiovisual, no sólo será entregado en copia a cada escuela participante sino que su proyección será “subida” a la página virtual de la Unidad de Coordinación de Programas de la DGCyE, para su socialización.

E-mail: educontextodeencierro@gmail.com

Tel: (0221) 489 - 6958

Dirección: 49 N° 734 entre 9 y 10. La Plata.

Provincia de Buenos Aires

Coordinacion.programasba@gmail.com

Dirección General de Cultura y Educación



[YOUTUBE.COM/artesymediosba](https://www.youtube.com/artesymediosba)



[@artesymediosba](https://twitter.com/artesymediosba)